



RADIO BARCELONA

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

46008

S.E.R.

(SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN)

Suministros: Exclusivas
de
Aparatos Radio-receptores

W

Avenida de José Antonio, 32 • MADRID
Calle Caspe, 12 • BARCELONA

RADIO BARCELONA

EAJ-1

SUMARIO

Emisiones periódicas de «Radio Barcelona»
Sintonía de «Radio Barcelona»
Miliu, Semanario Infantil de «Radio Barcelona»
Su Santidad el Papa Pío XII
Homenaje al Ilmo. Sr. Don Manuel Vidal Español
Radio Reus, portavoz del Campo de Tarragona
Los locutores de «Radio Barcelona»
La temporada de Opera 1947-48
El Gran Teatro del Liceo ha cumplido cien años
Los comienzos de «Radio Barcelona»
La Sociedad Española de Radiodifusión
Federico Chopin. A propósito de una fantasía
radiofónica de su vida, por Antonio Losada
El elenco teatral de «Radio Barcelona»: Charla sin micrófono
Emisiones Radioescolares de «Radio Barcelona»
La crónica de Exposiciones de arte pictórico y escultórico
Amigos de Barcelona histórica y monumental
Boletín Semanal de divulgación histórica del
Instituto Municipal de Historia de Barcelona
Ella, Revista Femenina Literario-Musical de «Radio Barcelona»
Hoy hace cien años, crónicas retrospectivas e intrascendentes
«Radio Barcelona» en el Asilo de San Juan de Dios
Un viaje a la Luna, por H. S. W.
La Orquesta Municipal de Barcelona
«Radio Deportes», la actualidad deportiva
a través de las ondas, por Manuel Espín
Los programas Regionales de todos los domingos
Colón señaló el camino de América. Allí puede usted tener un amigo

Nuestra Portada

*Mediante la antena del Tibidabo, la radio-
difusión de E.A.J.-1 se propaga a todos los
puntos de la rosa de los vientos, difundiendo
y enalteciendo el nombre de Barcelona.*

M A Y O , 1 9 4 8

OFICINAS Y ESTUDIOS: CASPE, 12 • TELÉFONO 16591 • BARCELONA

FOLLETO INFORMATIVO PARA LOS SUSCRIPTORES DE LA «UNION DE RADIOYENTES»

RADIO BARCELONA E.A.J.-1

invita a usted a sintonizar su aparato de radio en su onda de 377,4 metros, que corresponden a 795 Kilociclos, especialmente en las

EMISIONES PERIÓDICAS de los:

DOMINGOS

A las 10 de la mañana: Retransmisión desde la Iglesia del Sagrado Corazón. Misa para enfermos e imposibilitados que por su estado de salud no puedan acudir al Templo.

A las 6 de la tarde: «Programas regionales». Emisiones folklóricas de todas las regiones de España.

A las 10,45 de la noche: Teatro de E. A. J. - 1. Dirección: Armando Blanch.

LUNES

A las 12 del día y diariamente a la misma hora: «El disco del Radioyente». Audición de toda clase de discos solicitados por los suscriptores inscritos en la Unión de Radioyentes.

A las 3,30 de la tarde: «Comentarios sin malicia», por Noel Clarasó.

MARTES

A las 2 de la tarde y todos los días a la misma hora: Presentación de los más valiosos elementos de la escena española, que actúan en los teatros y locales públicos de Barcelona.

A las 3,30 de la tarde: «Recortes de prensa», fantasía de imágenes mundiales, por Antonio Losada.

MIÉRCOLES

A las 3,30 de la tarde: Emisiones «Radio-Escolares» de «Radio-Barcelona». Programas amenos y culturales a cargo del Instituto Pedagógico Municipal, que dirige Arturo Martorell.

A las 7,50 de la tarde: «Los progresos científicos», a cargo del ingeniero Manuel Vidal Español.

JUEVES

A las 3,30 de la tarde: «Ella» Revista Femenina Literario-Musical de Radio Barcelona. Dirección: Eulalia de Montcada.

A las 8,20 de la noche: «Biblioteca de Radio Barcelona», por Pablo Ribas.

VIERNES

A las 3,30 de la tarde: «Club de Hot de Barcelona». Emisión comentada de música de jazz.

A las 6 de la tarde: «Hora sinfónica de Radio Barcelona». Audición de las obras de los grandes maestros de la música.

A las 8,20 de la tarde: «Hoy hace cien años», reportajes del siglo pasado, por Fernando Platero.

SÁBADOS

A las 3,30 de la tarde: «Letra», Boletín Literario de Radio Barcelona. Índice comentado de los libros recién editados. Dirección: Fernando Platero.

A las 3,45 de la tarde: «Crónica de Exposiciones». Comentario de exposiciones públicas de arte plástico, por Antonio Prats.

A las 4 de la tarde: «Miliu», semanario infantil de Radio Barcelona. Dirección: Fernando Platero.

A las 10,30 de la noche: «Boletín Histórico de la Ciudad», a cargo del Instituto Municipal de Historia de Barcelona. Dirección: Agustín Durán y Sanpere.

A las 11 de la noche: «Cuaderno de Bitácora», emisión naval de Radio Barcelona, por Francisco Casares y Guillermo Sautier y Casaseca.

Todos los lunes, miércoles y viernes, a las 8,30 de la mañana: «Clase de idioma inglés», según método del Instituto Linguaphone de Londres y a cargo de un profesor de Belpost.

Todos los martes, jueves y sábados, a las 8,30 de la mañana: «Clase de idioma francés», a cargo del Instituto Francés de Barcelona.



*L'alt Tibidabo, roure que sos plançons domina,
es la superba acrópolis que vetlla la Ciutat.
(Oda a Barcelona. Mosén Jacinto Verdaguer)*



tra vez, continuando su vieja historia, «Radio Barcelona» puede presentar, mediante la imprenta, algunas de las actividades que por el aire lleva su radiodifusión. • Si en el haber tiene E. A. J. - 1, ser la primera emisora española que lanzó a los espacios libres del mundo, un programa radiado, la misma gloria le cabe con su portavoz «Radio Barcelona» como publicación tipográfica decana donde pudo reflejarse siempre todo cuanto venía aconteciendo sobre el mágico invento de la época. En el trémulo despertar de la primavera, reverdece el árbol en el cual simbolizamos la emoción que es nuestro deseo rememorar y, al regazo del atrevido almendro en flor, como un desplegar de mil banderas de paz, hacemos fervientes votos para que este amanecer no sea cosa pasajera, a fin de que nos sea posible continuar, como en las fecundas evoluciones de las ramas que florecen, granan y dan fruto, este contacto gráfico con el lector de la radiodifusión. • Quiera Dios pueda cristalizar esta ingenua esperanza, para que «Radio Barcelona», tan maravillosamente presentida por Mosén Jacinto Verdaguer, pueda seguir siendo, y más que nunca, en todas sus actividades, que germinan desde la emisora «del alto Tibidabo, el roble que sus retoños domina y la soberbia acrópolis que guarda a la Ciudad».

J. T.

Miliú

Los más destacados y populares artistas han desfilado ante los micrófonos de **MILIÚ**, para ofrecer gentilmente sus artes al auditorio infantil de «Radio Barcelona»



Donatiana Rubini

Mary Merche

Aladix

Recuerdo de mi actuación ante los micrófonos de Radio Barcelona en 6 de junio MILIÚ

BRUNO

Semanario infantil de Radio Barcelona



«Radio
Barcelona»
que mostró
siempre hacia
los niños sus
mejores afec-
tos, mantiene
hoy esta tra-
dición con su

semanario infantil, cuyo título es un constante y emotivo recuerdo a la memoria de José Torres, el inolvidable «Toresky», que junto con el locutor José Miret, popularizaron el famoso **MILIU**. • En su propio lenguaje y sin concesiones de ningún género, **MILIU** habla siempre a los pequeños, procurando inculcar en sus almitas el culto a lo bueno y a lo bello.

MILIU

se radia todos los sábados, a las 4 de la tarde, bajo la dirección de

**FERNANDO
PLATERO**



(Clisé cedido galantemente por la Revista «Ancoras»)

Su Santidad el Papa Pío XII

ANTE LOS MICRÓFONOS DE RADIO VATICANO EN EL MOMENTO DE PRONUNCIAR EL

Mensaje de Clausura del Magno Congreso Internacional de Congregaciones Marianas, celebrado en el Palacio Nacional de Montjuich de Barcelona, el 7 de diciembre 1947

«RADIO BARCELONA» SE HONRA EN HABER RETRANSMITIDO EL AUGUSTO MENSAJE Y EN HABERLO IMPRESIONADO EN CINTA MAGNETOFÓNICA.



Homenaje al Ilmo. Sr. Don Manuel Vidal España

En el histórico Salón de Ciento del Ayuntamiento de nuestra ciudad, tuvo lugar el día 30 de enero del año en curso, la anunciada sesión pública de homenaje al ilustre divulgador don Manuel Vidal España, con motivo de pronunciar su charla radiofónica número mil de divulgación científica por E. A. J. - 1, «Radio Barcelona» y haberle sido concedida por el Gobierno, la Encomienda de la Orden de Alfonso X, el Sabio. • Junto al señor Vidal, ocuparon la presidencia S. E. el gobernador civil don Eduardo Baeza Alegría y demás autoridades locales. Habló en primer término don Luis Roca, secretario de la comisión organizadora del homenaje, explicando los motivos que indujeron a la comisión para conmemorar el acto que se celebraba. • Seguidamente, el señor Vidal España, pronunció su conferencia de divulgaciones científicas número mil, señalando la eficacia de la radio como medio de divulgación, y si algún mérito tenían sus charlas, era la importancia que de las mismas se derivaba, para despertar vocaciones y prestar ayuda a los que se afanan por estudiar y saber. • Don Ramón Barbat, director de la emisora «Radio Barcelona», y en representación de don Virgilio Oñate, director general de la S. E. R., expresó la satisfacción que el homenaje le producía, pues al premiarse la labor del señor Vidal España, se venía a reconocer la eficacia de la radio como medio difusor. El señor Barbat, dió acto seguido un abrazo al señor Vidal España, como lazo símbolo de estímulo y cariño de todas las emisoras españolas que transmitían el acto, entre las cuales figuraban, además de las de la Sociedad Española de Radiodifusión, Radio-España de Barcelona, Radio-Miramar de Badalona, Radio-Sabadell y Radio-Tarrasa. • Siguió en el uso de la palabra, el Vizconde de Güell, quien deseó vivamente que el señor Vidal España pueda llegar a alcanzar un día la radiación de su charla científica número dos mil. Después de estas palabras, el señor vizconde de Güell, hizo entrega, al homenajeado, del micrófono de plata adquirido por suscripción popular entre los radioyentes de toda España. • Cerró tan simpático acto el gobernador civil, don Eduardo Baeza Alegría, quien con elocuentes palabras ensalzó la gran perseverancia del señor Vidal España, pues es el único español que ha sabido llegar a las mil conferencias radiofónicas, destacando que las adhesiones recibidas, justificaban la eficacia de esta difusión científica de «Radio Barcelona». Entre grandes aplausos de todos los asistentes, que llenaban el histórico salón y que se componían en su mayor parte de personalidades de la ciencia y de la industria, el gobernador civil de Barcelona, señor Baeza Alegría impuso las insignias de la Orden de Alfonso X el Sabio, al señor Vidal España.

El histórico Salón de Ciento de Barcelona, el día del homenaje al Ilmo. Sr. Vidal España.

• «Los progresos científicos» se radian los miércoles a las 7,50 de la tarde, a cargo del ingeniero Sr. Vidal España.



Radio Reus



E.A.J. 11

Desde el 7 de julio de 1944, fecha en que «Radio Reus» E.A.J. - 11, pasó a formar parte de la Sociedad Española de Radiodifusión, le fué posible ofrecer con gran frecuencia a sus oyentes programas de alta calidad artística, además de importantes retransmisiones, todo ello, merced a la colaboración que le prestaron desde el primer momento la emisora central Radio Madrid E. A. J. - 7 y, sobre todo, Radio Barcelona E. A. J. - 1. / En relación con esta última emisora, haremos constar, que gran número de las funciones que desde el Gran Teatro del Liceo retransmitió, fueron, a su vez, retransmitidas por «Radio Reus». / Entre los programas propios de E. A. J. - 11, destaca por encima de todos su popularísima emisión «¿Qué desea usted saber?», consultorio al que acuden oyentes de todas clases sociales con preguntas sobre temas de historia, arte, cinematografía, deportes, motivos reusenses, ciencia, etc., sin olvidar aquellos que pudiéramos llamar «sentimentales». / Otra emisión de alto interés, y que ha conseguido para la ciudad de Reus grandes simpatías en la comarca de Tarragona, es el ciclo cultural titulado: «Los Pueblos y Radio-Reus», constituido por una serie de radiaciones dedicadas cada una de ellas a una determinada localidad comarcal. Se han transmitido ya 60 emisiones, que a continuación anotamos: notas históricas de la población evocada, informes facilitados por sus Ayuntamientos sobre obras realizadas últimamente, planes de mejoras, datos sobre motivos típicos y folklóricos y un complemento musical adecuado. / Se siguen igualmente con gran interés, las emisiones «Los Hombres y sus Obras», medio que se utiliza para divulgar las principales actividades de destacados elementos reusenses en las Ciencias, las Artes, etc. / En el pasado año la emisora E. A. J. - 11, abrió una suscripción de carácter popular para ofrecer a Reus cinco típicas parejas de enanos-cabezudos. La ciudad entera participó en esta suscripción, y en la tarde del día de San Juan efectuóse en el Estadio de la localidad, lleno por completo de público, la entrega oficial por la dirección de «Radio Reus» de las mencionadas figuras, cambiándose afectuosos discursos entre aquella Dirección y las Autoridades representadas por el señor Alcalde. También ha conseguido «Radio Reus» que fuera declarado día festivo el día 25 de septiembre de cada año, fecha en que se conmemora la gloriosa aparición, en 1592, de la Virgen Santísima a la pastorcilla Isabel Besora, cesando milagrosamente la peste que en aquella fecha azotaba a la antigua Villa.

*Portavoz
del Campo de
Tarragona*



ENRIQUE
FERNÁNDEZ



JOSÉ
MIRET



ENRIQUETA
TEIXIDÓ



PILAR
MONTERO



JUAN
IBÁÑEZ

LOS LOCUTORES DE RADIO BARCELONA

LA TEMPORADA de ÓPERA 1947-48

EN NUESTRO PRIMER COLISEO

El empresario José F. Arquer asistido por el maestro Napoleone Annovazzi, en funciones de director artístico, ha dado cima, en forma altamente satisfactoria, al vasto plan artístico que se había previsto para la temporada de invierno de nuestro Gran Teatro del Liceo que ha culminado en las representaciones de arte alemán, dirigidas y concertadas por los eminentes maestros Rothenbuhler y Beck. La temporada, que ha comprendido 61 funciones, ha alcanzado en el curso de sus sucesivas etapas, un elevado nivel a toño en todo momento con el glorioso historial de nuestra primera escena lírica y con el prestigio artístico musical de la ciudad de Barcelona. Si se establece el inventario de la última temporada de ópera, habrá que reconocer que el imperativo patriótico y artístico que ha asistido a la Empresa, se ha visto coronado por el éxito más franco, éxito que ha sido refrendado por la voz del público que no ha regateado en ninguna ocasión su asistencia y sus aplausos. / El director artístico maestro Annovazzi, interpretando fielmente los anhelos del nuevo empresario, había dispuesto el plan artístico a base de una profunda renovación del repertorio, con el objeto de brindar a los liceístas la oportunidad de escuchar de nuevo algunas óperas, cuya reposición ya no podía demorarse más. Este loable propósito se afirmó a partir de la solemne función inaugural, en la que los filarmónicos tuvieron ocasión de enfrentarse con el «Falstaff», la obra cumbre del arte verdiano, que el maestro Annovazzi venía preparando hacía tiempo con la más amorosa de las solicitudes y con la más reconocida competencia, viéndose asistido por un elenco artístico de primer orden, encabezado por los nombres de María Caniglia, Giulietta Simionato, Piero Biasini, Luigi Borgonovo, Ornella Rovero y Rodolfo Moraro. / A la misma orientación hemos de agradecer igualmente dos reposiciones de carácter emotivo y sentimental, como fueron las de «Norma» y «Orfeo», en el curso de las cuales María Caniglia y Ebe Stignani, hicieron gala de su arte excelso y de sus facultades extraordinarias. Estas óperas junto con «La Wally» fueron dirigidas por el maestro Vittorio Guidel, del cual, guardaremos siempre el más grato recuerdo. Además del importante estreno de «La vedova scaltra» de Wolf-Ferrari, integraron el repertorio italiano «El trovador», «La fuerza del destino», «Manón» (Puccini); «Marta», «Anna Bolena» que se dió por ser esta ópera de Donizetti la primera que se cantó en el Liceo. «Carmen» y «Mignon» que interpretadas por la eminente mezzo soprano Gianna Pederzini, fueron también cantadas en italiano. / El arte ruso, que tanta estima y comprensión ha hallado siempre en Barcelona, estuvo representado por «Sadko», «La feria de Sorotchintzky» y «La ciudad invisible de Kiteje». Como en pasadas ocasiones, la compañía rusa volvió a arrebatarlos con su arte



JOSÉ F. ARQUER. Empresario del Gran Teatro del Liceo, que ha coronado con éxito su primera temporada de ópera.

sincero y vehemente, que se puso de manifiesto de una manera especial en las cuatro representaciones de «La ciudad invisible de Kiteje»; un éxito positivo para el maestro Alexandre Labinsky y el director escénico Georges Posemkovsky. / Por la importante resonancia que ha tenido en los medios filarmónicos, hemos de subrayar aparte, el estreno en España de «Le Rossignol». Annovazzi, en la orquesta y Posemkovsky, en la escena, aseguraron la perfección de las representaciones de la obra de Strawinsky. / El repertorio alemán ha comprendido las tres óperas de Wagner que más tiempo llevaban sin ser representadas en el Liceo: «El buque fantasma», «Tannhäuser» y «Parsifal». Imposible dar, en esta breve nota resumen, una noticia siquiera sumaria de los eminentes cantantes que han desfilado por el escenario liceísta en el curso de estas memorables manifestaciones de arte, en las que participó nuestra eximia soprano Victoria de los Angeles. Los wagnerianos más exigentes aplaudieron también el arte de Livia Fehey-Peri, Margaret Weth Falke, Andreas Boehm, Lubomir Vischegovov y Heinz Rehfsuss. Por otra parte, abriendo cordialmente las puertas del teatro a los jóvenes compositores de nuestro país con el fin de estimularles en sus afanes artísticos, la dirección artística envolvió con los máximos honores el estreno de las óperas de Montsalvatje y Surinach Wrokona «El gato con botas» y «El mozo que casó con moza brava», que fueron representadas conjuntamente con la reposición de la deliciosa ópera bufa del maestro Toldrá «El giravolt del maig». Los cantantes nacionales, han hallado en el Liceo un hogar predilecto, que ha sido para ellos el marco adecuado para poner de manifiesto toda su indiscutible valía. Citemos a Victoria de los Angeles, Juana Luisa Gamazo, Lolita Torrentó, Tony Rosado, Asunción Serra, Concepción Callao, Mercedes Plantada, Ordóñez, Manuel Gas, Luis Corbella, Angel Anglada, Carmen Gumbau, Fernando Linares, etc. / En una palabra, las funciones de ópera de invierno del Gran Teatro del Liceo, ha satisfecho plenamente a los numerosos filarmónicos que con su presencia y entusiasmo han contribuido al esplendor de la temporada liceísta.

NAPOLEONE ANNOVAZZI
Ilustre maestro que ha asesorado artísticamente a la empresa del Liceo



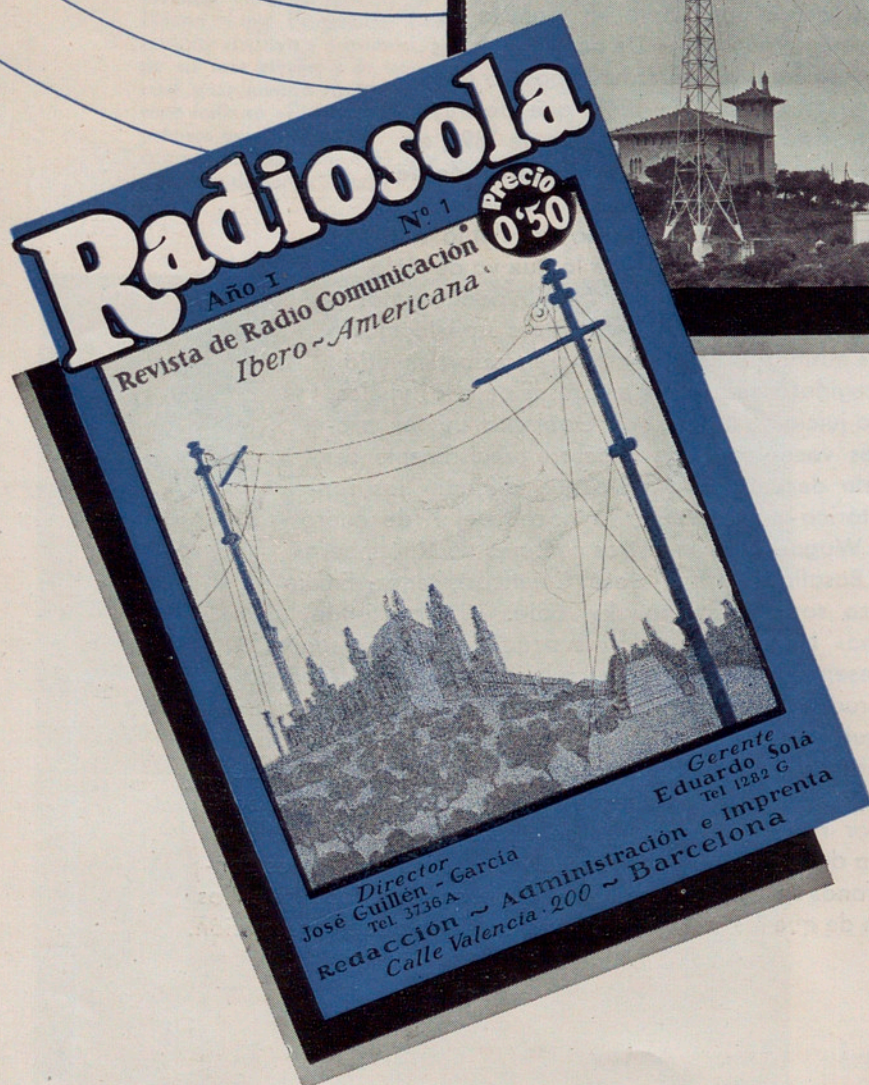


El Liceo en el año 1848

El Gran Teatro del Liceo ha cumplido cien años

Fué el 11 de abril de 1847, y con la ópera «Anna Bolena», de Donizetti, cuando se inauguró nuestro Gran Teatro del Liceo, «el primer Teatro de Europa que tiene la gloria de poseer la culta y adelantada Barcelona», según nos cuenta un cronista de la época al hablar del coliseo que acababa de ser inaugurado. * De aquel entonces hasta hoy, cien años van transcurridos, durante los cuales el Teatro ha conocido toda clase de vicisitudes; desde su incendio ocurrido el 9 de abril de 1861, que destruyó toda la sala de espectáculos, al atentado terrorista del 7 de noviembre de 1893, en el que una mano criminal, en plena función, lanzó un artefacto explosivo desde el quinto piso al patio de butacas, causando numerosas víctimas. * Por la escena del Liceo han desfilado toda clase de espectáculos; desde el drama truculento a la ópera de más alcornia, si bien hay que hacer constar que desde lo que va de siglo el Teatro ha quedado redimido de toda clase de dramones y *ballets* de poca monta. El Gran Teatro del Liceo, pues, ha ido superándose cada vez más en sus espectáculos de alto valor artístico, hasta alcanzar los mismos, prestigio y fama en todo el mundo del Arte. * Las temporadas de ópera, regidas siempre por empresas de altos vuelos y sobre todo gracias al celo y acertado juicio de la Junta de Gobierno de los propietarios del mismo, han sido muchas veces radiadas y ocurre precisamente ser, «Radio Barcelona» emisora española decana, la primera que difundió las funciones de ópera del Liceo, hecho histórico que aconteció la noche del 7 de enero de 1925, con la ópera de Ricardo Wagner «Los maestros cantores de Nuremberg» cantada por los artistas Eugenia Basalla, soprano; José Calencort, tenor; Emilio Shippler, barítono; Dahlen, mezzo soprano y Zrowsky, bajo. * A partir de la indicada fecha, «Radio Barcelona» ha venido dando a sus radioyentes centenares de óperas que se han visto representadas en el Liceo, culminando esta actividad al radiodifundir la última temporada de ópera, que la empresa de José F. Arquer ha ofrecido a los barceloneses y que por su especial importancia comentamos en otro lugar de esta publicación, si bien nobleza obliga a hacer constar aquí, la gratitud de «Radio Barcelona» y de todos sus radioyentes hacia el señor Arquer, por haber considerado oportuno dar por radio las funciones de ópera, afecto cordial que hacemos extensivo a la Junta de Gobierno del Teatro Liceo, por las facilidades concedidas para que los micrófonos de «Radio Barcelona» pudieran ser colocados en los lugares más indicados a fin de que los radioyentes gozaran de una buena recepción.

LOS COMIENZOS DE «RADIO BARCELONA»



«Radio Barcelona» es la entidad decana de la radiodifusión española. En el círculo vemos la primera emisora de E. A. J. - 1, año 1924, que fué instalada en la azotea del Hotel Colón, en la Plaza de Cataluña, edificio también hoy desaparecido, y la actual antena de «Radio Barcelona» en la cumbre del Tibidabo. En primer término, a la izquierda, el primer número de la primera revista española dedicada a la radio, que a partir de su número trece, parte superior, tomó el nombre de «Radio Barcelona»

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

OFICINAS CENTRALES:
AVENIDA JOSÉ ANTONIO, 32 - MADRID



Con su red de emisoras: Radio Alcira, Radio Alicante, Radio Barcelona, Radio Bilbao, Radio Galicia, Radio Madrid, Radio Mallorca, Radio Mediterráneo, Radio Reus, Radio San Sebastián, Radio Sevilla y Radio Valencia, la actividad de la Sociedad Española de Radiodifusión, alcanza a todos los ámbitos del territorio nacional, y su expansión llega más allá de las fronteras de España.

* * *

«Creo que lo mejor que hasta ahora he podido sintonizar es Barcelona, en 377.4 metros. — Ingeniero Cösta Adelsjö, de Hittarp (Suecia)».

«... mis más expresivas gracias a Radio Barcelona por los buenos ratos que ustedes hacen pasar a mi querida madre con sus emisiones. Cuando se alegra más es cuando tocan sardanas, porque en su juventud fué una gran sardanista. En cambio, cuando anuncia la venta de trajes para colegiales de los almacenes tan conocidos de ella, se le llenan los ojos de lágrimas ... — Niño José Keimel, calle Herman Longasse, 3 — Graz Steiermark (Austria)».

«Acabo de oír una transmisión desde una de vuestras salas de conciertos, donde se ha interpretado el concierto para violín y orquesta, de Beethoven. El solista ha estado admirable, con una interpretación magnífica e impresionante ... — José Luiz de Nápoles Sarmento, Rua Macau, 18, 3.º — Lisboa (Portugal)».

«Un aplauso efusivo para los «Recortes de Prensa» de Antonio Losada, y a los actores Ricardo Palmerola y Antonio Anglas, en la interpretación de «La vida es sueño» ... — Guillermo Livessey, Avenue de Tunis, 50 — Orán (Argelia)».

En «Radio Barcelona» se hallan a disposición de los lectores de esta publicación, los textos completos de estas cartas.

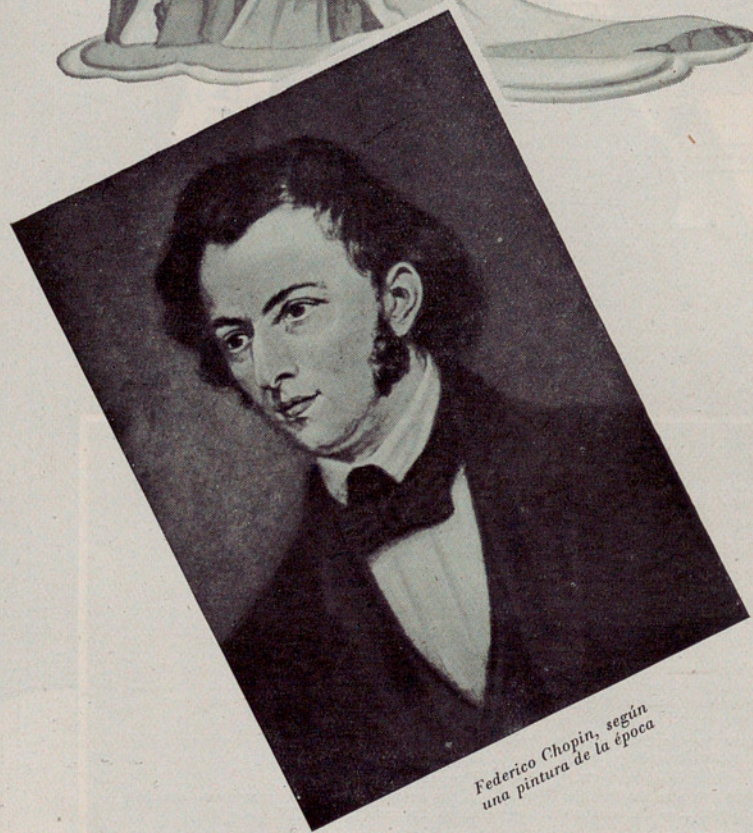
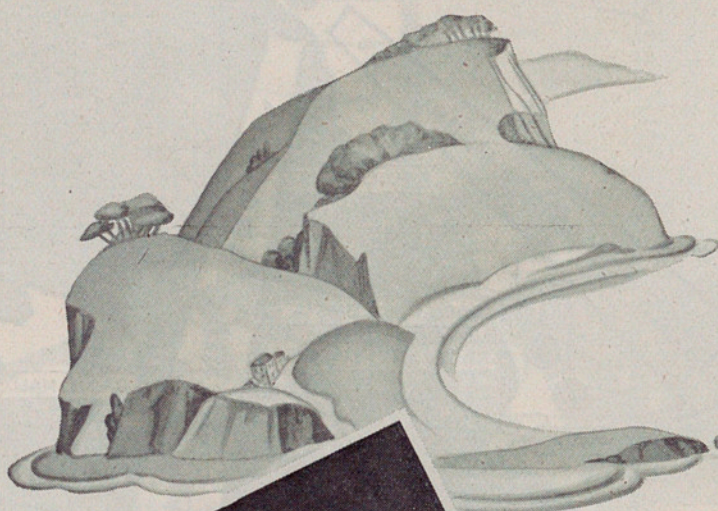
FEDERICO CHOPIN

A PROPÓSITO DE UNA FANTASÍA RADIOFÓNICA SOBRE SU VIDA

por
*Antonio
Losada*

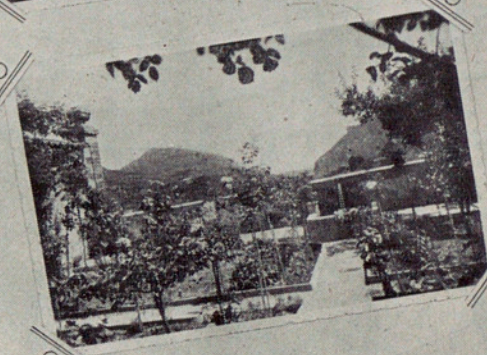
Federico Chopin pidió una gaseosa después de morirse ante nuestros micrófonos. Estaba emocionado. Algo más pálido y algo más rubio que de costumbre; pero aun tuvo tiempo y fuerzas para seguir contándonos la impresión que le había causado Rita Hayworth bailando la rumba en «Gilda». / El teléfono sonaba sin cesar... / Nuestro Federico Chopin, había entusiasmado al público radioyente, y conste que no sabía tocar el piano; desconoce por completo la técnica musical y afina menos que un vocalista... ¡que ya es decir! No obstante, en descargo suyo haremos constar que Federico Chopin, a pesar de su aureola de gran romántico, no sabía hacer el amor como él. A lo galán de película: a media voz, y tan cerca del micrófono, que hubiérase dicho que el micrófono era su amada Jorge Sand. ¡Más de una radioyente soñó que le había

dedicado una «Balada»! Pero... ¡en qué compromiso se hubiera encontrado el excelente galán, si llegan a pedirle que toque «El vals del adiós»! Aunque fuera en «Arreglo fácil para niños». / Este «doblaje» pianístico causó bastante indignación en el mundillo musical. Son muchos los concertistas que no se hubieran prestado a hacer tal cosa. Ellos tienen «más» categoría que un Rubinstein que dobló la parte de piano del film «El séptimo velo», con el gran concierto de Rachmaninoff, o que un José Iturbi, que asimismo dobló con sus manos privilegiadas al actor Cornel Wilde, en «Canción inolvidable» película basada en la vida de Chopin. / No es la primera vez que se llevan a la pantalla diversos episodios biográficos del gran músico polaco. Recordemos, allá por 1935, la cinta vienesa de Geza von Bolvary «El último vals de Chopin». Ni tampoco fué «El vals del adiós» el primer programa radiofónico realizado, inspirándose en la obra del inmortal pianista y compositor. Y encontramos otro precedente chopiniano en la zarzuela «Polonesa». Lo curioso es, que ninguno de los cuatro argumentos sigue fielmente la vida artística y privada del autor del «Preludio de la gota de agua», personaje principal de la obra «El vals del adiós», que tanto éxito alcanzó a través de los micrófonos de E. A. J. - 1, Radio Barcelona. / Existe una razón. Salvo algunas excepciones, la verdadera historia de los personajes políticos y artísticos, o es aburrida o es inmoral. Cuando en una novela, guión o comedia no colabora la fantasía, piérdese en aras de la fidelidad histórica la divulgación que hubiera podido tener la misma. Y puedo ofrecerles de ello dos buenos ejemplos. / Gracias a la película «Vuelan mis canciones», se hicieron populares en todos los medios y en todos los sectores la «Incompleta», «Frenesí», «Ave María», «Serenata»... y otros «lieder» de Franz Schubert. Quienes ignoraban la personalidad artística del músico vienes, quienes jamás habían tarareado sus melodías, desde entonces no las han olvidado. / ¿Era «Vuelan mis canciones», un biografía de Schubert? Dudo que jamás se hayan escrito y filmado tantas mentiras en torno de un compositor. Su «Incompleta» no la interrumpió la Condesa Estheratzy con una carcajada; ni jamás se enamoró de ella, ni estuvieron bailando czardas en un cafetín de Hungría. Todo fué producto de la imaginación del guionista. En verdad, la vida de Schubert no es tan interesante, ni cuenta con «golpes escénicos» tan sugestivos y poéticos como aquella persecución a través de los campos de trigo... / ¡Quién sabe si a veces falseando la historia se consigue idealizar personajes que en vida —y humanos al fin—, fueron un dechado de vulgaridad! Porque si tan fielmente hay que traducir las épocas pretéritas y quienes las vivieron, diremos entonces que en el siglo XVI, las mujeres se perfumaban con almizcle y tomillo para disimular el hedor insoportable de sus cuerpos y ropas, ya que se bañaban, a lo sumo, una o dos veces al año. Y será preciso explicar que comían con los dedos porque no existían el cuchillo ni el tenedor, y se limpiaban las manos con el mantel de la mesa, y... ¡lo que es peor!, se sonaban en él. Y no debemos olvidar que en Versalles, en plena Corte de Luis XV, cualquier estancia era convertida en cuarto de higiene por la propia María Antonieta. ¿Verdad que es demasiado prosaico? Si tuviéramos que contar fríamente la realidad biográfica de Catalina de Rusia, Oscar Wilde, Jorge Sand, Cleopatra... e incluso del propio Federico Chopin, muchos no comprenderían la magnificencia de su paso por el mundo. / Otra fantasía biográfica muy célebre fué «El último vals de Chopin». Con este film y «Vuelan mis canciones», se consiguió lo que no se ha logrado, por ejemplo, con «El amado de los dioses» o «Haendel», auténtica historia del maravilloso autor de «El Mesías». Ambas películas pasaron sin pena ni gloria, como «Ensueño» (Vida de Roberto Schuman), porque al igual que su vida, esos films no tenían demasiados contrastes, ni fotogé-



Federico Chopin, según
una pintura de la época

nicas escenas como aquella en que Jorge Sand, entra con un candelabro encendido en el salón donde Chopín está dando — a oscuras — un inesperado concierto. / Si he mencionado tantas películas, es porque la Radio es el arte que más se acerca al cine. Cuando haya llegado la televisión, sus fuerzas y recursos serán los mismos. Ambos tienen un gran poder divulgador. Y es cierto también que ambos deberían encauzar sus realizaciones hacia fines más altos y culturales, dando a conocer a las masas a Sófocles, Dante, Bach, Homero... Sin embargo, no es posible dar a conocer a las masas, ni conseguir que éstas comprendan a Homero, Bach, Dante y Sófocles, mientras los Ayuntamientos del mundo no creen más escuelas para que ni una sola persona deje de saber leer y escribir. / ¿Significa esto que a fin de que el necio nos entienda debemos expresarnos como él? No. Pero a medida que las generaciones se multiplican, las masas adquieren mayor importancia y es preciso contar siempre con ellas. Los pueblos hacen girar el mundo; los pequeños y grandes artistas se limitan a embellecerlo. El hombre que no sabe leer ni escribir, que no es un vagabundo, ni un borracho, ni un criminal, que gana el pan diario con sus manos callosas, abriendo nuestros caminos y levantando nuestras casas, es también una criatura de Dios. Y es magnífico oírle tararear la «Serenata», de Schubert, aunque la haya aprendido en una falsa biografía del cine. Schubert lo hubiera agradecido. A fin de cuentas sus canciones, —ayer tonadillas, hoy música de cámara—, las cantaban en su tiempo las lavanderas de Viena... / Soñar, ni es pecado ni es una atrocidad. Si constantemente debemos admitir el realismo de las cosas, la vida pierde por completo su poesía. Porque... ¿qué hay de verdad y de mentira en la estancia de Chopin en la Cartuja de Valldemosa? Los biógrafos más eminentes no siempre están todos de acuerdo en sus estudios sobre un mismo personaje. Antes de que Emil Ludwig nos diera su «Napoleón» y Stefan Zweig, su «María Antonieta», hemos visto divagar en sus narraciones a varios biógrafos. ¿Cómo podemos exigir, pues, que la celda de Chopin que nos muestran en Valldemosa sea la auténtica? Junto a la puerta de entrada a la Cartuja, hay un cartel que advierte que las habitaciones-museo que muestran al público, no son las ocupadas por el músico polaco y la escritora francesa, sino otras donde solamente se conserva el piano «Pleyel» que mandaron traer de París. Y cuando uno sale de admirar dicho «Pleyel», otra persona asegura que la verdadera celda de Chopin, es propiedad privada de un caballero que no la muestra a nadie. ¿Qué hacer entonces? Prescindir de semejante minuciosidad. Nuestro espíritu no estará más cerca del espíritu de Chopin si llegamos a descubrir que ocupó la celda 8, en lugar de la 9 ó 10. El estuvo en la Cartuja. El estuvo en Valldemosa. Y si sabemos comprender la dulce melancolía del paisaje, la beatífica quietud de la Cartuja, en cuyos pasillos de grandes baldosas retumban nuestros pasos al caminar, adivinaremos por todas partes la música de Chopin. Luego... nos mostrarán el auténtico manuscrito de «Un invierno en Mallorca», de Jorge Sand y veremos varios dibujos del hijo de la escritora; y el piano mallorquín de que se sirvió Chopin en espera de recibir el «Pleyel» de París. Y no falta quien se sienta al piano y toca una romántica «Balada». En el jardín de la celda abundan los tulipanes; el sol se despeña por el paisaje verde y azul de Mallorca, y el viento recoge en sus giros el perfume de todos los árboles de Valldemosa... No hace falta más que cerrar los ojos y uno ve allí a Chopin y a Jorge Sand. No importa la celda. Ni queremos que nos recuerden quién fué en verdad la enigmática escritora, ni ese romántico... cuyo romanticismo era una decadente sensualidad. Preferimos imaginarlos como el paisaje de Valldemosa. Como dos almas de profunda melancolía, donde no azotaban las pasiones humanas, sino la brisa intensa y limpia del más bello rincón de Mallorca...



A.—Vista de Valldemosa, el melancólico rincón de Mallorca donde se refugiaron Chopin y su amante Jorge Sand, provocando uno de los mayores escándalos que se recuerdan en la isla...

B.—Chopin se sirvió de este piano mallorquín para escribir algunas de las obras que vemos enmarcadas. El violín que hay encima del piano, es de un pastor que le dio a conocer las canciones populares de Mallorca.

C.—He aquí uno de los beatíficos jardines de la Cartuja. Es maravilloso visitarlos mientras alguien interpreta, en la celda, un preludio o una «balada» de Federico Chopin...



Amelia Nogués y Ricardo Palmerola, en una escena de «Casablanca»

CHARLA SIN MICRÓFONO

Para hablar de los componentes del Cuadro Escénico de «Radio Barcelona», nada más indicado que su presentación en forma de diálogo y, a este fin, un locutor, no importa mentar aquí su nombre, se ha entrevistado con la persona que los dirige en sus intervenciones ante el micrófono de E. A. J. - 1. Dejemos, pues, que sean este locutor y Armando Blanch quienes nos digan algo sobre el Radioteatro.

LOCUTOR.—¿Cuándo debutasteis como formación del Radioteatro titular de Radio Barcelona?

BLANCH.—El primer domingo de febrero del año 1941, con la obra en un acto y dos cuadros, de D. Jacinto Benavente, «La fuerza bruta». Siendo la segunda representación la comedia de Fodor «¡Atrévete Susana!».

L.—De estas dos obras, ¿conserva el Cuadro Escénico algunos de los actores que en ellas actuaron?

B.—Sí, a María Morera, María Juana Ribas, Carmen Illescas y Antonio Anglas. Ingresaron inmediatamente después, Isabel Monasterio, Coral Díaz, Enriqueta G. Illescas, Pepita Virgós, Enriqueta Benito, María Dolores Gispert, Ricardo Palmerola, José Llasat, Juan Ibáñez y Dámaso García, que han venido actuando desde entonces, y que, junto con los nuevos elementos ingresados, en el transcurso de esos siete años, forman el elenco actual.

L.—¿Obras interpretadas?

B.—Más de trescientas. Me refiero a títulos diferentes, sin contar segundas audiciones, ni guiones y fantasías diversas.

L.—De estas trescientas, ¿cuál ha sido la mejor?

B.—La última. Siempre la que se está representando, es la mejor.

L.—¿Y qué experiencia has sacado de estos siete años de teatro radiotónico?

B.—La de que el Radioteatro, ante todo, es «palabra». El que no quiera entenderlo así, irá al fracaso.

L.—¿Por qué?

B.—Porque el protagonista de la radio es la palabra. El vocablo latino *locutor*, «el que habla», nos lo demuestra. Lo demás, la música y los efectos sonoros, en la radiación de una comedia, deben ser complementos. Se había hablado tanto de dinamismo, que se ha caído

OTROS ELEMENTOS DEL CUADRO ESCÉNICO



MARIBEL CASALS



CORAL DIAZ



ENRIQUETA J. ILLESCAS



DOLORES GISPERT



ANTONIO ANGLAS



EDUARDO BERRAONDO



DÁMASO GARCÍA



JUAN IBÁÑEZ



DANIEL JANÁRIZ

EL ELENCO TEATRAL DE RADIO BARCELONA

en el error de escribir guiones en los que, en breves segundos, había que intercalar cuatro ilustraciones musicales distintas, varios planos de sonido y siete efectos sonoros, engendrando de esta manera verdaderos monstruos de ruidos.

L.—¿Así, al escribir una comedia para Radioteatro...?

B.—Hay que pensar en que va dirigida al mayor auditorio del mundo, pero que quien la escucha es una sola persona —a lo sumo, dos o tres— recogida en lo íntimo del hogar. Por tanto, esa persona, en su soledad, puede imaginar todo lo que uno le sugiera —de ahí el poder mágico del Teatro del Aire— llegando un momento en que si la obra es poética, soñará con el poeta; si es dramática, vivirá el acto pasional; si es chispeante, reirá con los intérpretes... Y esto sólo podrá conseguirse con la palabra, medio directo de entendernos con nuestros semejantes y hacerles comprender nuestros sueños, nuestras penas o nuestras alegrías; y todo ello, con una ilación seguida de la comedia, sin cambios bruscos de escena, ni seis o siete personajes hablando a la vez, procurando utilizar el diálogo, forma natural de expresión por la radio, o el monólogo, para manifestar el pensamiento interior, llegando así el personaje a contarle al oyente, íntimamente, lo que le ocurre. Forma, esta última, utilizada con éxito en «El viaje a Tilsit».

L.—¿Así, las voces son los verdaderos protagonistas del Radioteatro?

B.—En efecto. Siendo obligado sacar todos los recursos vocales de sus registros graves, agudos, blancos, mates, cerca o lejos del micrófono, pues si lo que dicen esas voces es bello y es interesante, el que escucha, cada cual a su manera, pone el jardín, el palacio, la nave o el mar, como fondo de esa voz.

L.—¿De esa forma, los oyentes intervienen como actores en las comedias que representamos?

B.—Claro está. Nuestro Cuadro Escénico son todos los que nos escuchan. Nosotros sólo les sugerimos una acción; los radioyentes acaban de completarla con los gestos y el paisaje que puedan imaginar. Para ellos, pues, ahora y siempre, todo nuestro cariño y toda nuestra labor ante el micrófono.

Amelia Nougués y Armando Blanch, en otra escena de «Casablanca»



EUGENIA MATA



ISABEL MONASTERIO



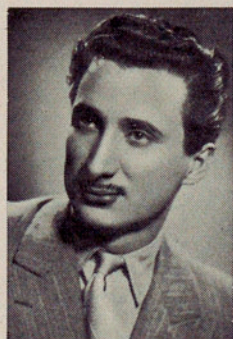
MARIA MORERA



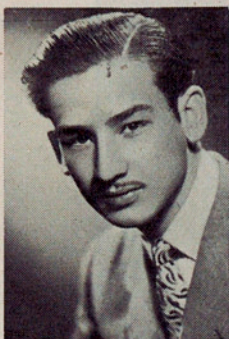
M.ª JUANA RIBAS



CARMEN ILLESCAS



JOSE LLASAT



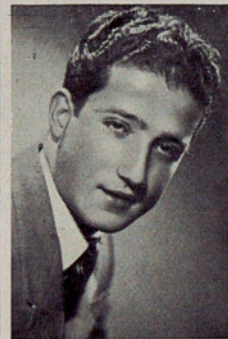
ADOLFO MARSILLACH



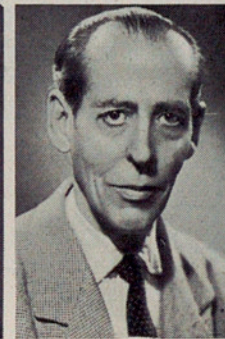
CÉSAR OJÉNOGA



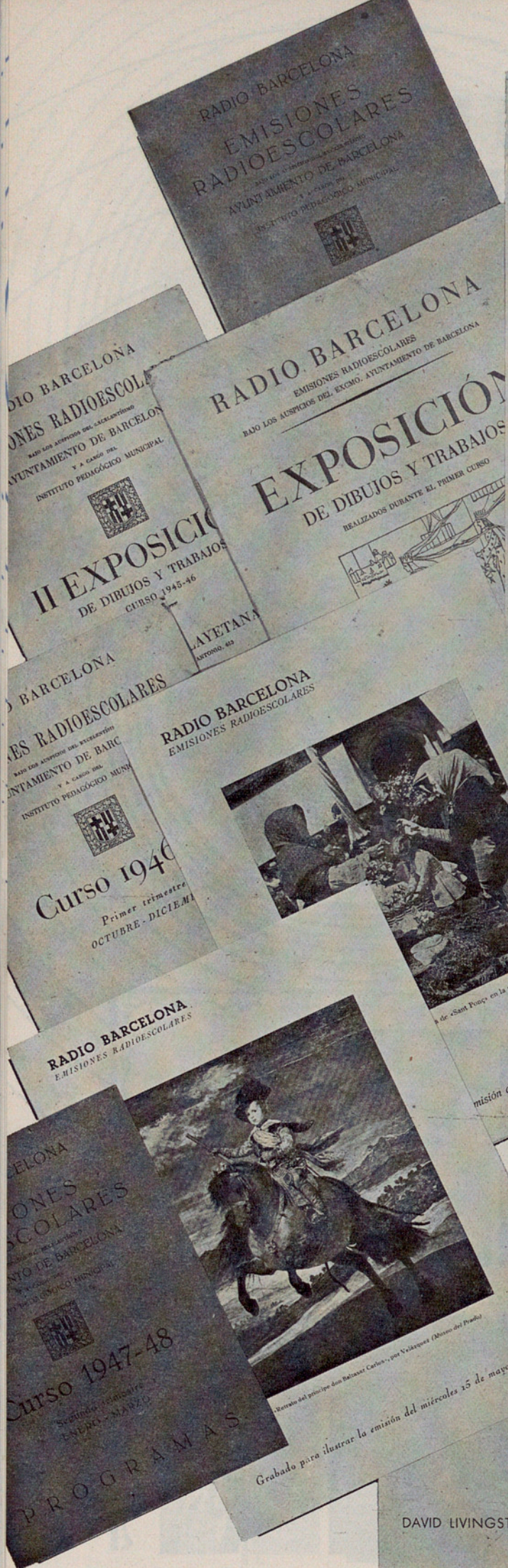
FERNANDO PARÉS



ISIDRO SALA

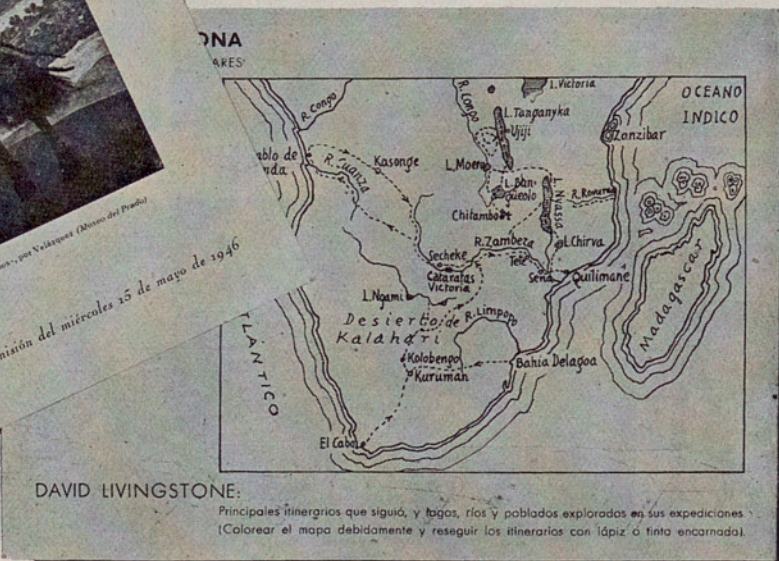


ENRIQUE VILAR



Emisiones Radioescolares

Programas de los actos celebrados y algunos de los gráficos y textos que son repartidos entre los alumnos que siguen las «Emisiones Radioescolares», de los miércoles por la tarde.



Radio Barcelona, a fin de colaborar a la labor docente que realizan las Escuelas tanto oficiales como privadas, viene radiando ininterrumpidamente desde el 15 de febrero 1945, todos los miércoles lectivos por la tarde, de tres y media a cuatro, sus «Emisiones Radioescolares», bajo los auspicios del Excmo. Ayuntamiento de Barcelona y a cargo del Instituto Pedagógico Municipal. ★ Mediante estas emisiones «Radio Barcelona», aporta a la obra de la Escuela todo un caudal de valiosos elementos, que difícilmente se pondrían en contacto con los niños y atrae a éstos a colaborar activamente en las mismas. ★ Cada emisión está concebida de manera que no termine en el ceñido espacio de nuestros estudios, sino que se continúe y se amplifique en la escuela y en el hogar y en ellos obtenga una completa resonancia. ★ Desde su inauguración, hasta la fecha, se han radiado 126 Emisiones Radioescolares, que no se han interrumpido durante los descansos caniculares, sino que han tomado una forma especial, en nuestras emisiones escolares de Vacaciones. ★ En «Emisiones Radioescolares» han actuado todas las Escuelas Municipales de Barcelona y la mayoría de los Grupos Escolares, ya interpretando canciones populares del riquísimo folklore español, o representando cuentos escenificados por ellos mismos y colaborando en las lecciones que se radían. ★ También ha resonado en el ámbito de las Escuelas, por medio de estas emisiones, la voz y el arte de los mejores artistas profesionales, vocales e instrumentales, que han interpretado obras adecuadas a la inteligencia y sensibilidad de los escolares. ★ En cada emisión ha sido propuesto un divertimento: problema, crucigrama, rompecabezas artístico o literario, revoltijo alfabético, experimento, charada, etc., que los niños y niñas han resuelto con el mayor entusiasmo, mandando los trabajos que de ellos se derivan, con un amor, un arte, una pulcritud y una voluntad de trabajo dignos de todo elogio. Más de 12.500 trabajos figuran en los archivos de «Emisiones Radioescolares», que ofrecen un material interesantísimo para el estudio de la psicología infantil. ★ Además, en relación con los temas radiados de todo orden: literarios, históricos, geográficos, artísticos, científicos, cívicos, folklóricos, etc., se han organizado quince concursos que han obtenido un éxito rotundo, de cantidad y calidad de trabajos. ★ La importantísima labor que los alumnos radioescolares han realizado al impulso de nuestras emisiones, ha quedado patentizada en dos notables Exposiciones celebradas en las Galerías Layetanas de nuestra ciudad, con gran éxito.



Algunos de los trabajos realizados por los alumnos que siguen las «Emisiones Radioescolares»

CRÓNICA DE EXPOSICIONES

Todos los sábados, alrededor de las cuatro menos cuarto de la tarde y después del «Boletín Literario de Radio Barcelona», se da una crónica de exposiciones, en la cual se viene comentando, a cargo del prestigioso crítico Antonio Prats, todas las manifestaciones de arte pictórico y escultórico que tiene su marco adecuado en las salas y pinacotecas que para tal fin hay establecidas en nuestra ciudad. Gracias a estas radiaciones, el auditorio de «Radio Barcelona»

Figura, por Vila Arrufat



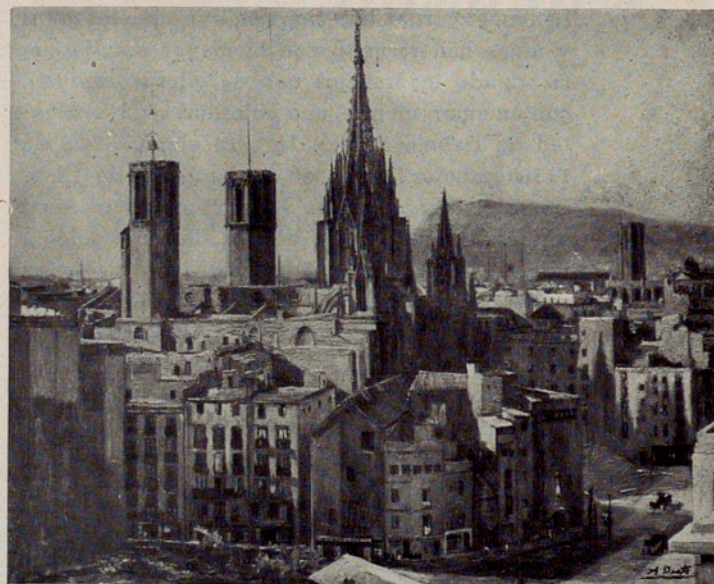
Mallorca, por Puigdemengolas



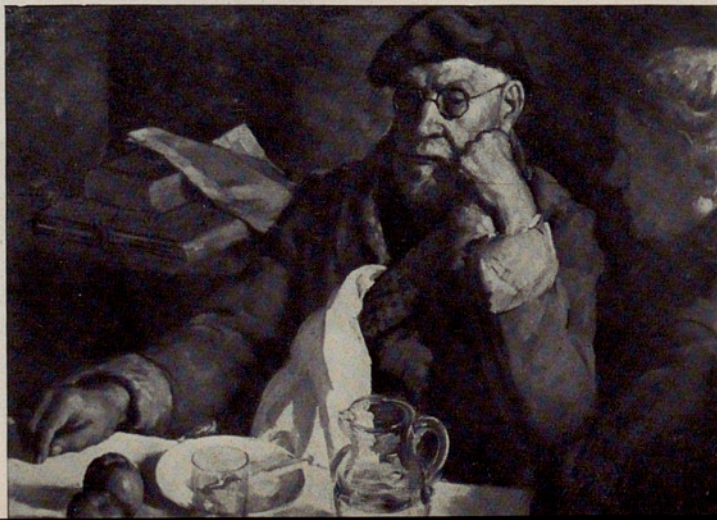
Alrededores de Olot, por Olivet Legares



Vista panorámica de los alrededores de la Catedral, por A. Prats



Intimidad, por Vila Arrufat

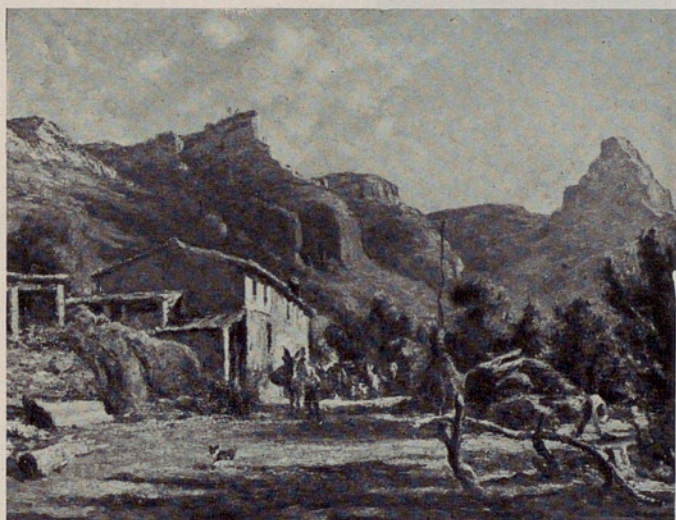




Alrededores de
Sóller, por
A. Camarasa



Pintura mural, fragmento, por Vila Arrufat



Paisaje, por
J. Colom



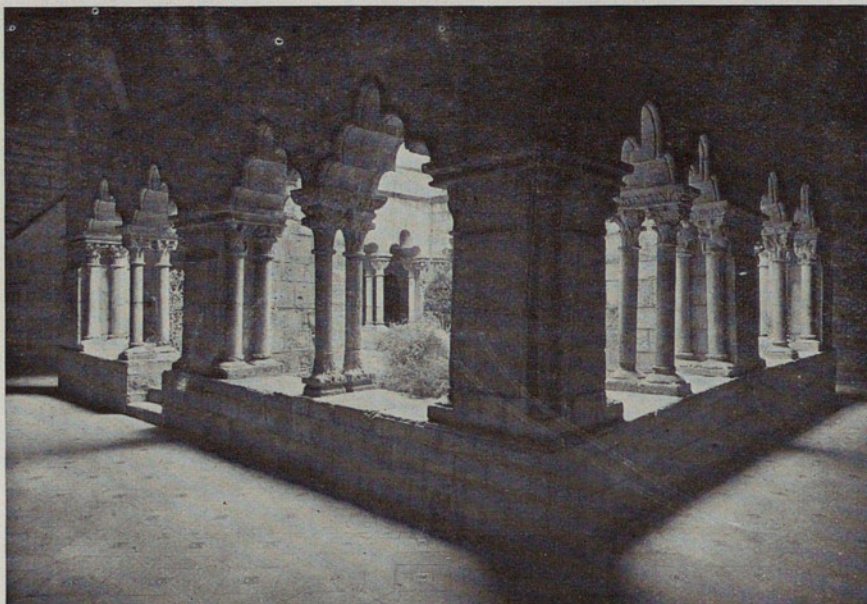
Paisaje, por
J. Colom



Abat Marçet
por Vila Arrufat

se halla informado convenientemente de toda la actividad de los artistas españoles, cuya fama trasciende más allá de nuestras fronteras. • El interés que despiertan estos comentarios lo demuestra la asiduidad con que se vienen solicitando de la emisora E. A. J. - 1, copia de los comentarios emitidos, ya que al llegar al oyente, de viva voz, la impresión emotiva producida al crítico de arte, llegan y se trasladan a aquél, todas las bellezas de un paisaje, un bodegón o de una figura modelada en bronce o barro. • La radiodifusión, al servicio del arte plástico, es otra de las manifestaciones culturales, que no sólo no descuida «Radio Barcelona», sino que contribuye a enaltecerle, como lo prueba el espacio a aquél dedicado en esta publicación.





Claustro de la Iglesia de San Pablo del Campo

Amigos de Barcelona Histórica y Monumental *de la Unión de Radioyentes de "Radio Barcelona"*

«Radio Barcelona» ha tomado sobre sí la organización de un plan de visitas comentadas, a los monumentos de Barcelona y de sus alrededores, con el propósito de colaborar con mayor eficacia a la labor docente del Instituto Municipal de Historia de la Ciudad. A este fin, ha creado dentro de su «Unión de Radioyentes», el grupo de «Amigos de Barcelona Histórica y Monumental», al que ofrece por sede la suya propia, Caspe, 12, 1.º, y al que brinda la oportunidad de asistir a conferencias, cursillos, exposiciones y visitas a Monumentos y Museos, para la mejor valoración del arte y de la historia de Barcelona. La divulgación de estas visitas por la antena de «Radio Barcelona», se efectúa a través del «Boletín Semanal de Divulgación Histórica», del mencionado Instituto Municipal.

Visitas efectuadas y por efectuar durante el curso de 1947-1948

30 de noviembre de 1947. Edificio de la Antigua Lonja de Comercio, comentada por Carlos Cid, profesor de la Universidad de Barcelona.

14 de diciembre. Antiguo Palacio del Lugarteniente del Reino y Archivo de la Corona de Aragón, comentada por Ernesto Martínez Ferrando, Director de la Institución.

11 y 18 de enero de 1948. Capilla de Marcús y calle de Montcada, comentada por Agustín Durán y Sanpere.

18 y 25 de enero y 15 febrero. Iglesia de San Pablo del Campo, comentada por Federico P. Verrié.

15 y 29 de febrero. Capilla de San Lázaro y Hospital de la Santa Cruz, comentadas por Juan Ainaud de Lasarte, director del Museo de Arte Moderno.

Esta primera serie de visitas ha finalizado con la excursión a Tarrasa, anunciada para los días **7 y 14 de marzo**, en la que los comentarios arqueológicos corrieron a cargo de Juan Maluquer de Motes.

Para la segunda serie del curso se anuncian las visitas siguientes:

Abril. Casa de Convalecencia y Academia de Medicina. Comentarios a cargo de César Martinell, arquitecto. Monasterio de Santa María de Pedralbes. Comentarios a cargo de Federico P. Verrié.

Mayo. Templo de la Sagrada Familia. Comentarios a cargo de Luis Bonet Garí, arquitecto.

Junio. Gran Teatro del Liceo. Comentarios a cargo de José Artís Balaguer.

Iglesia de Santa María del Pino. Comentarios a cargo de Juan Ainaud de Lasarte.

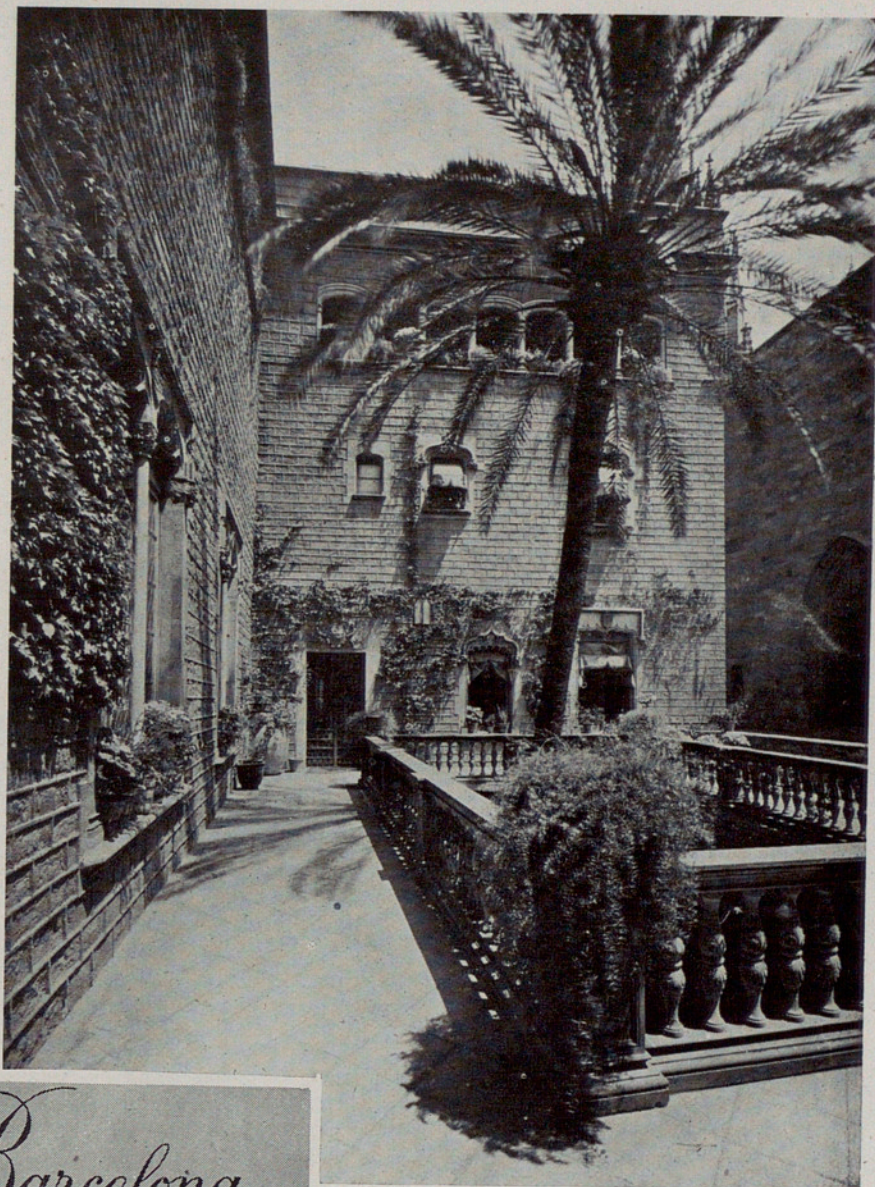
Julio. Palacio de la Audiencia. Comentarios a cargo de Félix Durán Cañameras.

Agosto. Monasterio de San Cugat del Vallés. Comentarios a cargo de Agustín Durán Sanpere.

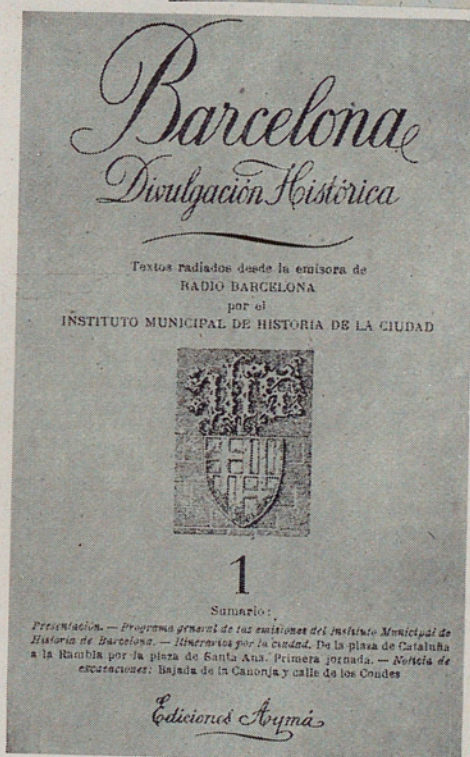
BOLETÍN SEMANAL DE DIVULGACIÓN HISTÓRICA del Instituto Municipal de Historia de Barcelona

QUE VIENE RADIANDO «RADIO BARCELONA»
TODOS LOS SABADOS A LAS 10,30 DE LA NOCHE

Fué inaugurado el día 20 de abril de 1944, con una salutación del Excmo. Sr. Alcalde de Barcelona, y una exposición detallada del programa a realizar. En los cuatro años que lleva de continuada actuación, ha conseguido mantener, en los hogares barceloneses, el amor a la historia local, y avivar el interés en conocer los monumentos de la Ciudad y su significación en el ambiente de la época que los produjo. Gracias al Boletín del Instituto Municipal de Historia, nuestros radioyentes han podido seguir paso a paso el resultado de las más modernas investigaciones arqueológicas y documentales. Porque, bajo el título de Divulgación Histórica, se oculta una labor de primera mano a cuya obtención contribuye una brillante pléyade de ilustres colaboradores. Además de los textos que podríamos llamar fundamentales, una sección de *Consultorio* permite a los radioyentes dirigir preguntas concretas sobre temas de historia local, las cuales son contestadas desde el micrófono de nuestra emisora. Otras secciones están destinadas a comentar los libros que se publican relacionados con la historia de Barcelona, a informes de los nuevos hallazgos arqueológicos o documentales, y a recomendar paseos y excursiones por la ciudad y sus afueras, destacando el interés histórico del itinerario. • El número de los Boletines radiados se acerca a los 200, cuyo índice da lugar todos los años a la publicación por parte del Instituto Municipal, de un *Sumario* con el título de los trabajos radiados, la indicación de los respectivos autores y la fecha de emisión. Los mismos textos son publicados en cuadernos quincenales bajo el título *Barcelona, Divulgación Histórica*, que luego forman tomos de unas 300 páginas, de los cuales se han puesto a la venta los cuatro primeros. He aquí una obra que no debería faltar en ningún hogar barcelonés.



Patio de la «Casa del Arcediano», sede del Instituto Municipal de Historia de la Ciudad



Portada del primer cuaderno publicado en enero de 1945

*Redacción y colaboradores
del Boletín Semanal de
Divulgación Histórica del
Instituto Municipal de His-
toria de Barcelona.*

Dirección: A. Durán y Sanpere.

Colaboradores: J. Ainaud de Lasarte; J. M. Ainaud de Lasarte; J. Amades Gelats; A. A. Artís; J. Artís Balaguer; E. Bagué Garriga; A. Balasch Torell; A. de Bolós Vayreda; M. Brasó Vaqués; L. Camós Cabruja; F. Camp Llopis; A. Capmany Farrés; A. Cardoner Planas; J. Carrera Pujal; I. Casassayas (dibujante); C. Cid; I. Clopas Batlle; E. Cubas Oliver; A. Ferré de Ruíz-Narváez; J. Font Solsona; J. Fornell Morodo; J. M. Garrut Romá; J. Gil; J. M. Madurell Marimón; J. E. Martínez Ferrando; F. Mateu Llopis; M. Mitjá Sagué; M. Ribas Bertrán (dibujante); J. Rius Serra, Pbro.; M. Rocamora; A. Rodríguez Casanovas; J. Sanabre, Pbro.; P. Torres Morell; F. Udina Martorell; C. Urbez Cabrera; F. - P. Verrié Faget; R. Violant Simorra.



Margarita M.ª Durié
(Soprano)

Ella

REVISTA FEMENINA LITERARIO-
MUSICAL DE RÁDIO BARCELONA

La más antigua de las emisoras españolas, E. A. J. - 1 de Barcelona, ha iniciado con gran éxito la radiación, cada jueves, a las tres y media de la tarde, de una Revista Femenina que, con el título de «Ella» y bajo la dirección de Eulalia de Montcada, abarca cuantas facetas pueden ser de interés para sus numerosas oyentes. • Firmas prestigiosas avaloran la emisión de «Ella» y en su amena diversidad, son páginas fijas las de «Retablo Mundano», portada de la Revista a la que asoman su perfil las

1

Mlle. Ellen Tanner. Concertista Suiza, en su recital de piano en la emisión Revista «Ella», el día 19 de febrero de 1948, con asistencia del Cónsul de dicho país.

2

Emisión «Ella». Locutores: Ricardo Ardévol, Enriqueta Teixidó, Pilar Montero, Carmen Illescas y Rosario Bassols.

3

Otro aspecto de la emisión de la Revista «Ella».

4

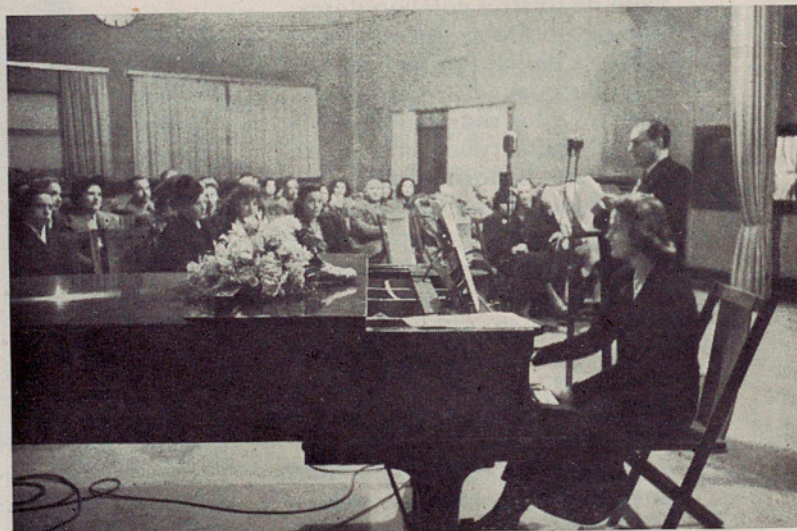
Fondo. Colaboradoras: Rosario Blanch, Mercedes Jordá, Carmen Isern, Angeles Pascual y Vda. Portabella. Locutores: Eduardo Berraondo y Rosario Bassols. Actriz: Mercedes Nicolau. Control: Angeles Fernández. Emisión «Ella», dedicada a Suiza, el día 19 de febrero de 1948, con asistencia del Cónsul de dicho país.

5

Andrés de Prada, colaborador; Eulalia de Montcada, Directora de la Revista «Ella»; José Caminero, Jefe de Emisiones.

6

El ilustre sacerdote Dr. Masdexart, disertando en la «Página Religiosa» temas de interés espiritual. A su lado el locutor Juan Ibáñez.



más destacadas figuras femeninas de la aristocracia, las ciencias y las artes barcelonesas; el «Calendario de la Semana» con su santoral, efemérides, pensamientos y adivinanzas; la «Página Religiosa», en la que el ilustre sacerdote doctor Masdexeart, diserta sobre temas de alto interés espiritual; los «Ecos de Sociedad», con sus interesantes detalles sobre el gran mundo; una «Página Musical» y otra «Literaria» que recogen la actualidad en una y otra rama del arte; otra de «Belleza», a cargo de la gerencia de uno de los más acreditados Institutos de Barcelona; la de «Modas», con la descripción de los últimos modelos, y un «Consultorio» al que acuden con innumerables cartas, quienes precisan de un consejo, una orientación o solventar cualquier duda, en la seguridad de hallarlos en el número siguiente en que es recibida la petición. Y si ya interés y amenidad quedan sumados a esa variedad de temas fijos, las páginas de la Revista radiofónica femenina «Ella», se ven distinguidas a menudo con las actuaciones de las más eminentes actrices y cantantes líricos, y se amplían mensualmente con una emisión, en doble página central, sobre «Biografías radiofónicas de mujeres célebres», escritas por José Andrés de Prada e interpretadas por notables actrices y actores, con el cuadro escénico de Radio-Teatro y los locutores de la Emisora. • De toda España llegan a Radio Barcelona, las más entusiastas felicitaciones, con los más cálidos alientos para esta emisión ya popular de la Revista «Ella», que compendia en sus páginas todo cuanto pueda ser interesante para la mujer, páginas que avalan conocidas firmas y orienta y encauza la competente dirección de «Radio Barcelona», que asume la relevante personalidad de Ramón Barbat y la de la Revista, que desempeña con indudables aciertos Eulalia de Montcada.

3



4



5



6





"Evoca esta emisión, todas las semanas, las correspondientes a un siglo atrás; siempre desde un punto de vista puramente anecdótico, sin pretensiones historiadoras y, sobre todo, con un espíritu jovial, aunque nunca burlón, quizás por esa nostalgia hacia un tiempo que no vivimos, al compararle con este que tan intensamente hemos de vivir"

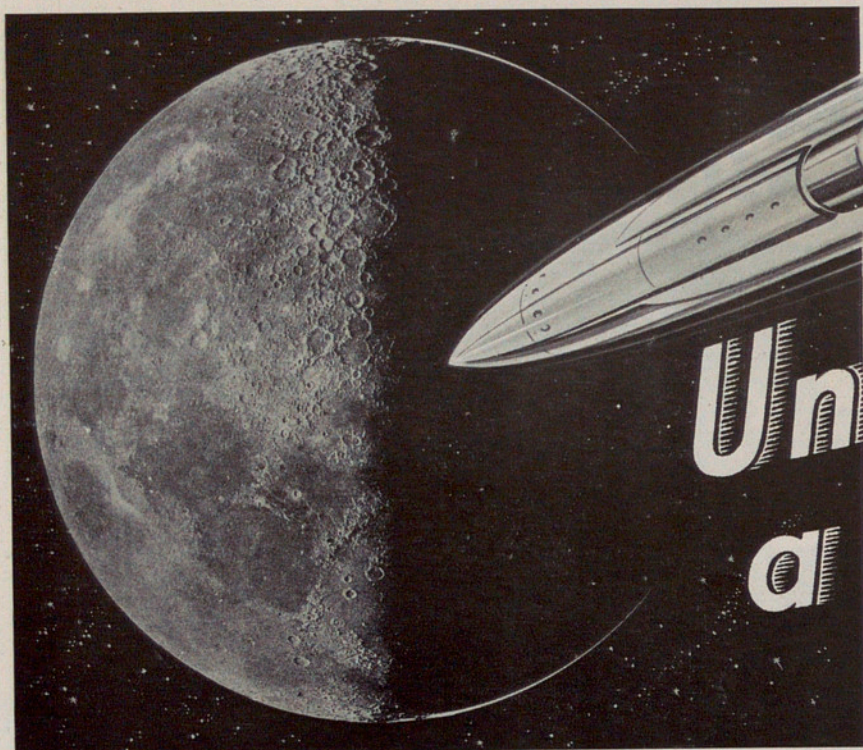


Hoy hace
Cien
Años...

CRÓNICAS RETROSPECTIVAS E INTRANSCENDENTES

compuestas por
FERNANDO PLATERO





Un viaje a la Luna

por H. S. W.

El día 27 de septiembre del pasado año de 1947, la emisora «Radio Barcelona» transmitió un radioreportaje de un supuesto viaje a nuestro satélite. El éxito inicial de esta fantasía de las ondas, motivó una segunda audición radiada el día 22 de noviembre, cuyo montaje fué realizado, igual que la anterior emisión, por el cuadro escénico de Radioteatro E. A. J. - 1. • A pesar de que esa visión del mañana pertenece aún al reino de la fantasía, debemos inclinarnos a pensar que el hombre no está tan lejos de saltar al espacio vacío, como en los días de la Revolución francesa. Nuestra civilización se extiende con ímpetu avasallador, y ese invencible General Progreso, dirige, con singulares dotes de mando, la grandiosa batalla por la conquista de la ciencia y la verdad del universo. Así lo cree el autor de la fantasía científica «Un viaje a la Luna», quien nos va a contar algunas impresiones acerca de la génesis de su versión radiofónica del mundo futuro. • Hace apenas 200 años, nadie hubiera sido capaz, salvo algunos espíritus soñadores que en cada época podemos encontrar, de predecir, ni aun siquiera sospechar que, en estos días próximos a la mitad del siglo XX, un aparato más pesado que el aire pudiera atravesar el Océano Atlántico, en unas 12 horas escasas. Para nosotros, el hecho en sí no tiene ya suma importancia, puesto que vivimos compenetrados con la característica de la época. Exactamente lo mismo sucederá, cuando dentro de 200 años, los hombres, a bordo de cohetes espaciales, denominados astronaves, crucen los espacios interplanetarios para conquistar otros mundos cercanos a nuestro planeta Tierra. Esta hermosa ciencia del futuro, la astronáutica, es una realidad notable en países como los Estados Unidos, Inglaterra, Alemania, Rusia, etc., pero, naturalmente, en su proceso teórico experimental. En lo teórico, a finales del siglo pasado, un ruso, Ziolkowsky, empezó a hablar de la astronáutica. En lo experimental, los alemanes utilizaron en la última guerra universal, un cohete estratosférico: la V-2. El descubrimiento de la propulsión cohete para los aviones y las enormes posibilidades que encierra la utilización de la energía intratómica, nos mueven a considerar, como una realidad de un próximo futuro, en que el ser humano pueda ya liberarse de la atracción terrestre para lanzarse a los fríos espacios interplanetarios. Es evidente, que

su primer objetivo será la Luna, como astro más cercano, 384 mil kilómetros, a la Tierra. Luego, se intentará llegar a Venus y Marte. Para que todo fuese ya una realidad tangible, el hombre tendría que permanecer varios años libre de sus preocupaciones económicas y políticas, dedicando toda su inteligencia y dinero a la investigación de la ciencia astronáutica. Pero, debido a un fenómeno innato en la humanidad, ello es imposible en términos pacíficos. Y así como la guerra del 1939-45 hizo progresar la técnica aeronáutica y la física nuclear, rompiendo el átomo para utilizarlo como fuerza explosiva, la guerra del futuro, probablemente establecerá las directrices para la conquista del espacio. • Y esas ideas evolucionaban en el cerebro del autor, una noche de agosto, en que contemplando el universo cuajado de estrellas y constelaciones se le apareció un mundo fantástico. En el mes de enero del año 1946, los americanos habían establecido contacto con la Luna, mediante el radar. En Inglaterra, los progresos de la aviación por reacción y cohete avanzaban vertiginosamente. Una sociedad americana anuncia la construcción de un cohete subestratosférico: se le llama la «operación Neptuno». Flotan esas imágenes en el espacio, y entusiasmado por las conquistas de la imaginación y el cerebro humanos, Juan Z. Arzoles, autor de la fantasía interplanetaria, previendo con toda seguridad, que su corta estancia física en la Tierra no le permitirá ver tan omnipotente época futura, distante por lo menos 50 años, piensa en las posibilidades de la radioescenificación, y escribe su fantasía para vivir recogido en su imaginación la realidad de ese mundo que va dominándonos sin clemencia: el imperio de la técnica.

LA ORQUESTA MUNICIPAL de BARCELONA



La Orquesta Municipal de Barcelona, bajo la dirección del Maestro Eduardo Toldrá

Desde la noche del 31 de marzo de 1944, por obra personal del ilustre Teniente de Alcalde Don Tomás Carreras Artau, y con el concierto de presentación en el Palacio de la Música, nuestra ciudad cuenta con una maravillosa orquesta sinfónica municipal. • Citado ya el artífice que plasmó dándole una realidad práctica y efectiva este deseo de la ciudad, que sin dejar de ser eminentemente industrial, siente como la que más, aquel aleteo espiritual que da el cultivo de las bellas artes, entre las cuales, la Música viene a presidir el parnaso de las preferencias emotivas y estéticas de los barceloneses, hay que nombrar también al mentor que cuida de esta institución de primer orden, nos referimos al maestro Eduardo Toldrá. Hombre culto, dinámico y orientando siempre sus actividades hacia la labor artística positiva, ha hecho po-

sible que en pocos meses el nombre de la Orquesta Municipal de Barcelona haya tenido resonancia en el extranjero. • Recaba «Radio Barcelona» el honor de haber sido el vehículo que ha llevado este prestigio internacional más allá de nuestras fronteras, al retransmitir los conciertos que periódicamente viene dando nuestra primera institución musical.



A los conciertos de la Orquesta Municipal de Barcelona asiste un selecto y culto auditorio.

"Radio deportes"

LA ACTUALIDAD DEPORTIVA
A TRAVÉS DE LAS ONDAS

por Manuel Espín

El deporte, como todas cuantas actividades tienden al logro de un objetivo esencialmente educativo, tiene un sitio de preferencia en el cuadro de emisiones habituales de «Radio Barcelona». * Todos los días, a las nueve menos cuarto de la noche, nuestra antena difunde una extensa compilación de noticias, alternadas con comentarios y reportajes, en el curso de los cuales, son presentadas periódicamente a nuestros oyentes, las figuras más relevantes de las diversas especialidades deportivas. * En nuestra emisión «Radio-Deportes», sin desatender en ningún momento la información relativa a aquellos deportes que gozan del favor de grandes contingentes de aficionados, se dispensa un trato de sincero cariño a aquellas otras modalidades deportivas, de filiación netamente «amateur», que tanto necesitan del aliento de todos para poder ir venciendo cuantos obstáculos se interponen en su penosa marcha hacia una meta no por sencilla, menos gloriosa. * Es al deporte en general, en suma, sin distinción de matices, al que con el mejor de los entusiasmos, se sirve desde los micrófonos de «Radio Barcelona», en nuestra emisión diaria.

Una vista general
del campo del Club
de Fútbol Barcelona





Jóvenes lagarteranas vistiendo sus trajes típicos, en el patio del Museo de Historia, de Barcelona

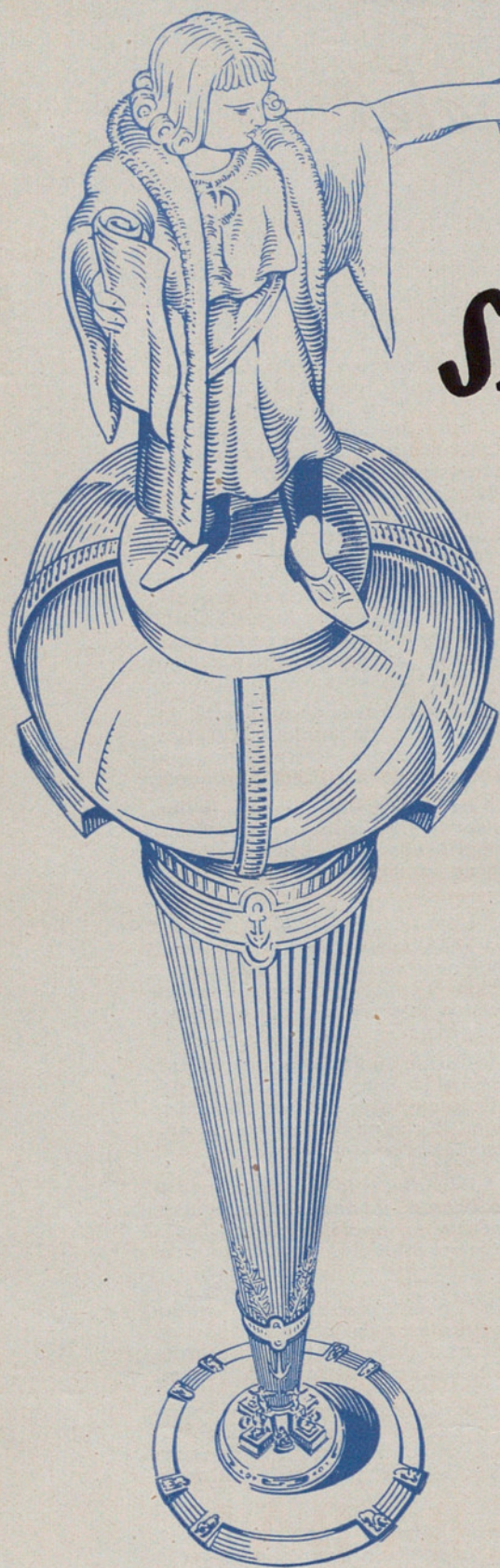
Las sesiones de «Programas Regionales» que se vienen radiando todos los domingos, a las seis de la tarde, están especialmente dedicadas a las colonias constituidas en Barcelona por aquellos que, procedentes de otras tierras, están establecidos en nuestra ciudad. • En el rápido crecimiento de Barcelona ha tenido y tiene gran parte, el constante afluir de españoles venidos de todas las regiones y países. Aquí vienen, aquí se instalan, aquí arraigan y aquí se convierten, las más de las veces, en ciudadanos barceloneses tan verdaderos como los que nacieron en las más típicas calles de la Ciudad Condal. • «Programas Regionales» nacieron a la vida radiofónica para llevar a esos hogares desplazados el recuerdo vivo de sus pueblos, del lenguaje que aprendieron de niños, de las costumbres que les acompañaron de mozos; dedica sus sesiones a una región, provincia, comarca, ciudad o lugar determinados, contando para ello con la eficaz colaboración de relevantes personalidades de la intelectualidad, y asimismo con la asistencia constante de las Casas Regionales establecidas en Barcelona. • Los programas están integrados por comentarios a las costumbres y a la música tradicional, descripción de paisajes, episodios históricos, rasgos biográficos de los hombres representativos, crítica de libros, noticiario de hechos importantes en la vida cultural y todo aquello que contribuye al mejor estudio de lo que cada región tiene de propio y característico. Una parte del programa está formada en ocasiones, por preguntas dirigidas a los radioyentes sobre temas regionales o locales, con el ruego de remitir las respuestas por escrito a Radio Barcelona, Caspe, 12, 1.º «Programas Regionales».

Programas Regionales

Resumen de las primeras sesiones radiadas:

SESIÓN INAUGURAL

- 23 de noviembre de 1947: *Itinerario a través de las canciones populares de España*, por el Rvdo. P. José Antonio de Donostia, O.F.M. Cap., del Instituto Español de Musicología, con ilustraciones musicales y recitadas. Salutación dirigida a los radioyentes, por los Presidentes de las entidades regionales constituidas en Barcelona: Casa de Andalucía, Centro Aragonés, Casa de Galicia, Casa Regional de Murcia y Albacete, Casa de los Navarros y Casa-Valencia. Unas palabras del director de Radio Barcelona, Ramón Barbat Miracle.
- 30 de noviembre: *El Paisaje y la Saudade en la poesía gallega*, por el historiador y publicista Augusto Casas, con ilustraciones de canto y recitado. Dos cantos populares, interpretados por el Orfeón gallego «Cántigas e Aturuxos».
- 7 de diciembre: *Aragón visto a través de su música popular*, por Arcadio de Larrea, del Instituto de Musicología, con ilustraciones musicales interpretadas por elementos del Coro y de la Rondalla del Centro Aragonés.
- 14 de diciembre: *Visió de la terra valenciana a la llum dels textos literaris de diverses èpoques*, por Felipe Mateu Llopis, de la Real Academia de Buenas Letras de Barcelona, Director de la Biblioteca Central de la Diputación.
- 21 de diciembre: Alocución del presidente de la Casa Regional de Murcia y Albacete, Antonio Martínez Fuentes. *Salcillo imaginero murciano*, por Alejandro Cirici Pellicer, historiador y crítico de arte, con ilustraciones de canto y recitado, interpretadas por elementos de la Casa Regional de Murcia y Albacete.
- 28 de diciembre: *Girona; stampa literaria de la ciutat*, por Federico P. Verrié, del Instituto Municipal de Historia de Barcelona. Comentario a las más conocidas sardanas inspiradas en la ciudad de Girona y el paisaje de su región, con ilustraciones musicales.
- 4 de enero de 1948: *Santander y la montaña*, por el profesor y periodista Ricardo Fernández de la Reguera, con ilustraciones poéticas en bable del Rvdo. Padre Federico Fernández Sierra, prestigioso investigador del folklore cántabro.
- 11 de enero: *Valladolid, puente entre León y Castilla*, por Luis María Plaza, profesor de la Universidad de Barcelona. Comentarios al origen legendario e histórico de Valladolid, con ilustración de cantos populares.
- 18 de enero: *Navarra*, por Pedro Arellano Sada, Subdirector de la Biblioteca Central de la Diputación Provincial de Barcelona. Nota bibliográfica sobre las últimas publicaciones de arte navarro. Ilustración de cantos populares.
- 1 de febrero: *Soria o la soledad*, por Julio Garcés, poeta y publicista. Comentario arqueológico sobre la antigua Numancia. Ilustraciones literarias y musicales de carácter popular.
- 8 de febrero: *Los castells penyalers de Mallorca i ses llegendes*, por el publicista Vicente Furió, con poemas del Rvdo. P. Bartolomé Barceló. Nota sobre el Museo Mulet e historia de la indumentaria mallorquina. Ilustración musical de Baltasar Samper.



Colón

señaló el camino de América

Allí puede usted tener un amigo

Centenares de alumnos de nuestros cursos radiofónicos de inglés, entablan correspondencia con ingleses y norteamericanos iniciando relaciones internacionales que pueden proporcionar insospechadas posibilidades. • Todos los días recibimos y contestamos gran número de cartas de nuestros alumnos y de los del Instituto Linguaphone en los principales países del mundo, que solicitan intercambio de correspondencia. • Los lunes, miércoles y viernes, a las 8 y media de la mañana, radiamos el curso de inglés según método Linguaphone de Londres, a cargo de un profesor de Belpost, con un resultado tan sorprendente que ha repercutido en Londres y Nueva York con gran entusiasmo. Si le interesa a usted aprender o practicar el idioma inglés, siga las emisiones de «Radio Barcelona» de los lunes, miércoles y viernes, a las 8 y media de la mañana.

Traducción de la carta del grabado, como muestra de una de las muchas recibidas en solicitud de intercambio de correspondencia.

30 de enero de 1948. Distinguidos señores: Por «Another Language» publicado por el Instituto Linguaphone aquí en Nueva York, me enteré del intercambio de correspondencia, mediante el cual, un estudiante español de inglés, se escribiría con un americano que estudie español, y yo celebraría me mandasen otros detalles. Agradecida. Anita Lewis. 3400 Wayne Ave. New York 67, N. Y.

January 30th 1948.
Dear Sirs:-
Through "Another Language"
published by the Linguaphone
Institute here in New York I learned
of their Correspondence-Exchange,
whereby a Spanish student of English
would correspond with an
American student of Spanish.
and I would greatly appreciate
receiving further details.
Thank you.
Anita Lewis
3400 Wayne Ave
New York 67, N.Y.

FÁBRICA DE APARATOS DE RADIO Y ACCESORIOS

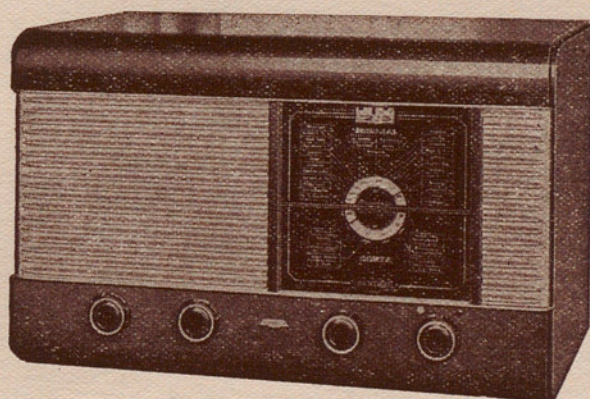


Antonio Capdevila

JOAQUIN COSTA, 3 bis - B

TELÉFONO Núm. 22859

B A R C E L O N A



Modelo 282

Principales características:

Superheterodino equipado con 5 válvulas de moderna serie.

Ondas medias de 200 a 550 metros.

Ondas cortas de 16 a 49 metros.

Control de tonalidad.

Altavoz electrodinámico de 6".

Dispositivo para fono. Antifading Duplex.

Frecuencias intermedias de gran alcance y selectividad.

Medidas: 21 x 28 x 45 centímetros.

282 A. PARA CORRIENTE ALTERNA 125 V.

282 U. PARA TODA CLASE DE CORRIENTES.

COMERCIAL RADIO BERTRAN

Calle Pelayo, 38, 2.º • B A R C E L O N A • Teléfono núm. 12652

TODOS PARA UNO Y UNO PARA TODOS

he aquí la clave del éxito
cuando afirmamos

LA UNIÓN HACE LA FUERZA

...y la fuerza de la unión está en manos de la
SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN
con su

UNIÓN DE RADIOYENTES

en Barcelona, formando un bloque compacto junto a E.A.J.-1 «Radio Barcelona» y colaborando con todos los espectáculos y el comercio de la Ciudad Condal.

Por otra parte, «Radio Barcelona» le lleva a usted, a su propio domicilio, la ópera y los conciertos del Gran Teatro del Liceo, las audiciones de la Orquesta Municipal de Barcelona, disertaciones religiosas y benéficas, todos los espectáculos públicos, las fantasías radiofónicas de sus renombrados guionistas, su famoso Radioteatro, etc. ¿Qué hace usted, no ya sólo para el mantenimiento de toda esta actividad sino para su mayor desarrollo y eficacia? Suscríbase a la Unión de Radioyentes, Caspe, 12, 1.º, donde ya le esperan varios miles de inscritos.

